First Session
Thirty-ninth Parliament, 2006-07

SENATE OF CANADA

Proceedings of the Standing Senate Committee on

National Security and Defence

Chair:
The Honourable COLIN KENNY

Wednesday, March 28, 2007

Issue No. 14

Twenty-fifth meeting on:

Canada's national security policy

INCLUDING:
THE TWELFTH REPORT OF THE COMMITTEE
(Budget 2007-08 for special study on the national security policy for Canada)

AND

THE THIRTEENTH REPORT OF THE COMMITTEE
(Budget 2007-08 for the Subcommittee on Veterans Affairs)

Première session de la
trente-neuvième législature, 2006-2007

SÉNAT DU CANADA

Délibérations du Comité sénatorial permanent de la

Sécurité nationale et de la défense

Président :
L'honorable COLIN KENNY

Le mercredi 28 mars 2007

Fascicule n° 14

Vingt-cinquième réunion concernant :

La politique de sécurité nationale du Canada

Y COMPRIS :
LE DOUZIÈME RAPPORT DU COMITÉ
(Budget de 2007-2008 pour une étude spéciale sur la politique nationale sur la sécurité pour le Canada)

ET

LE TREIZIÈME RAPPORT DU COMITÉ
(Budget de 2007-2008 du Sous-comité des anciens combattants)

44558

THE STANDING SENATE COMMITTEE ON NATIONAL SECURITY AND DEFENCE

The Honourable Colin Kenny, *Chair*

The Honourable Norman K. Atkins, *Deputy Chair*

and

The Honourable Senators:

Banks
Day
Hays, P.C.
* Hervieux-Payette, P.C. (or Tardif)
* LeBreton, P.C. (or Comeau)
Moore

*Ex officio members

(Quorum 4)

Change to emembership of the committee:

Pursuant to rule 85(4), the membership of the committee was amended as follows:

The name of the Honourable Senator Hays, P.C., is substituted for that of the Honourable Senator Zimmer *(March 28, 2007)*.

LE COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DE LA SÉCURITÉ NATIONALE ET DE LA DÉFENSE

Président : L'honorable Colin Kenny

Vice-président : L'honorable Norman K. Atkins

et

Les honorables sénateurs :

Banks
Day
Hays, C.P.
* Hervieux-Payette, C.P. (ou Tardif)
* LeBreton, C.P. (ou Comeau)
Moore

*Membres d'office

(Quorum 4)

Changement à la composition du comité :

Conformément à l'article 85(4) du Règlement, la liste des membres du comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

Le nom de l'honorable sénateur Hays, C.P., est substitué à celui de l'honorable sénateur Zimmer *(le 28 mars 2008)*.

Published by the Senate of Canada

Available from: Public Works and Government Services Canada
Publishing and Depository Services, Ottawa, Ontario K1A 0S5

Also available on the Internet: http://www.parl.gc.ca

Publié par le Sénat du Canada

Disponible auprès des: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada – Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa (Ontario) K1A 0S5

Aussi disponible sur internet: http://www.parl.gc.ca

MINUTES OF PROCEEDINGS

OTTAWA, Wednesday, March 28, 2007
(25)

[English]

The Standing Senate Committee on National Security and Defence met this day in camera at 4:32 p.m. in room 7, Victoria Building, the Chair, the Honourable Colin Kenny, presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Banks, Day, Hays, P.C., and Kenny (4).

In attendance: From the Parliamentary Research Branch, Library of Parliament: Melissa Radford; and Captain (N) John Gardam, DND Liaison Officer.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Senate on Thursday, April 27, 2006, the committee continued its examination on the need for a national security policy for Canada. (*See Issue No. 1, Tuesday, April 25, 2006, of the committee's proceedings for the full text of the Order of Reference.*)

In accordance with rule 92(2)(e), the committee considered its draft agenda.

It was agreed that Senator Hays, P.C., be designated as a member of the Subcommittee on Veterans Affairs.

The question being put on the motion, it was adopted.

It was agreed that the committee acknowledge that there is currently an independent senator on the subcommittee and that there is currently a government position vacant.

The question being put on the motion, it was adopted.

At 4:34 p.m., the committee adjourned to the call of the Chair.

ATTEST:

PROCÈS-VERBAL

OTTAWA, le mercredi 28 mars 2007
(25)

[*Traduction*]

Le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense se réunit aujourd'hui à huis clos, à 16 h 32, dans la pièce 7 de l'édifice Victoria, sous la présidence de l'honorable Colin Kenny (*président*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Banks, Day, Hays, C.P., et Kenny (4).

Également présents : De la Direction de la recherche parlementaire de la Bibliothèque du Parlement, Melissa Radford, et le capitaine de vaisseau, John Gardam, agent de liaison du MDN.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le jeudi 27 avril 2006, le comité poursuit son examen relatif à la nécessité de se doter d'une politique de sécurité nationale au Canada. (*Le texte complet de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 1 des délibérations du comité du mardi 25 avril 2006.*)

Conformément à l'alinéa 92(2)e) du Règlement, le comité examine le programme proposé.

Il est convenu que le sénateur Hays, C.P., soit désigné membre du Sous-comité des anciens combattants.

La question, mise aux voix, est adoptée.

Il est convenu que le comité reconnaisse qu'à l'heure actuelle un sénateur indépendant siège au sous-comité, et qu'il y a un siège inoccupé pour le parti au pouvoir.

La question, mise aux voix, est adoptée.

À 16 h 34, le comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

La greffière du comité,

Jodi Turner

Clerk of the Committee

REPORTS OF THE COMMITTEE

Thursday, March 29, 2007

The Standing Senate Committee on National Security and Defence has the honour to present its

TWELFTH REPORT

Your Committee, which was authorized by the Senate on Thursday, April 27, 2006, to examine and report on the national security policy for Canada, respectfully requests funds for the fiscal year ending March 31, 2008.

Pursuant to Chapter 3:06, section 2(1)(c) of the *Senate Administrative Rules*, the budget submitted to the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration and the report thereon of that Committee are appended to this report.

Respectfully submitted,

RAPPORTS DU COMITÉ

Le jeudi 29 mars 2007

Le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense a l'honneur de présenter son

DOUZIÈME RAPPORT

Votre Comité, qui a été autorisé par le Sénat le jeudi 27 avril 2006 à étudier, afin d'en faire rapport, la politique nationale sur la sécurité pour le Canada, demande respectueusement des fonds pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2008.

Conformément au Chapitre 3:06, section 2(1)c) du *Règlement administratif du Sénat,* le budget présenté au Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration, ainsi que le rapport s'y rapportant, sont annexés au présent rapport.

Respectueusement soumis,

Le président,

COLIN KENNY

Chair

STANDING SENATE COMMITTEE ON NATIONAL SECURITY AND DEFENCE

SPECIAL STUDY

APPLICATION FOR BUDGET AUTHORIZATION FOR THE FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 2008

Extract from the *Journals of the Senate* of Thursday, April 27, 2006:

The Honourable Senator Kenny moved, seconded by the Honourable Senator Moore:

That the Standing Senate Committee on National Security and Defence be authorized to examine and report on the national security policy of Canada. In particular, the Committee shall be authorized to examine:

(*a*) the capability of the Department of National Defence to defend and protect the interests, people and territory of Canada and its ability to respond to and prevent a national emergency or attack, and the capability of the Department of Public Safety and Emergency Preparedness to carry out its mandate;

(*b*) the working relationships between the various agencies involved in intelligence gathering, and how they collect, coordinate, analyze and disseminate information and how these functions might be enhanced;

(*c*) the mechanisms to review the performance and activities of the various agencies involved in intelligence gathering; and

(*d*) the security of our borders and critical infrastructure.

That the papers and evidence received and taken during the Thirty-seventh and Thirty-eighth Parliaments be referred to the Committee; and

That the Committee report to the Senate no later than March 31, 2007 and that the Committee retain all powers necessary to publicize the findings of the Committee until May 31, 2007.

After debate,
The question being put on the motion, it was adopted.

COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DE LA SÉCURITÉ NATIONALE ET DE LA DÉFENSE

ÉTUDE SPÉCIALE

DEMANDE D'AUTORISATION DE BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER SE TERMINANT LE 31 MARS 2008

Extrait des *Journaux du Sénat* du jeudi 27 avril 2006:

L'honorable sénateur Kenny propose, appuyé par l'honorable sénateur Moore,

Que le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense soit autorisé à mener une étude et à faire rapport sur la politique de sécurité nationale du Canada. Le Comité sera en particulier autorisé à examiner:

a) la capacité du ministère de la Défense nationale de défendre et de protéger les intérêts, la population et le territoire du Canada et sa capacité de réagir à une urgence nationale ou à une attaque et de prévenir ces situations, ainsi que la capacité du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile de remplir son mandat ;

b) les relations de travail entre les divers organismes participant à la collecte de renseignements, comment ils recueillent, colligent, analysent et diffusent ces renseignements, et comment ces fonctions pourraient être améliorées ;

c) les mécanismes d'examen de la performance et des activités des divers organismes participant à la collecte de renseignements ;

d) la sécurité de nos frontières et de nos infrastructures essentielles.

Que les mémoires reçus et les témoignages entendus lors de la trente-septième et trente-huitième législature soient déférés au Comité ; et

Que le Comité fasse rapport au Sénat au plus tard le 31 mars 2007 et qu'il conserve tous les pouvoirs nécessaires pour diffuser ses conclusions jusqu'au 31 mai 2007.

Après débat,
La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le greffier du Sénat,

Paul C. Bélisle

Clerk of the Senate

SUMMARY OF EXPENDITURES

Professional and Other Services	$ 283,000
Transportation and Communications	648,410
All Other Expenditures	25,950
TOTAL	$ 957,360

The above budget was approved by the Standing Committee on National Security and Defence.

The undersigned or an alternate will be in attendance on the date that this budget is considered.

Date

Colin Kenny
Chair, Standing Senate Committee on National Security and Defence

Date

George J. Furey
Chair, Standing Committee on Internal Economy, Budgets, and Administration

SOMMAIRE DES DÉPENSES

Services professionels et autres	283,000 $
Transports et communications	648,410
Autres dépenses	25,950
TOTAL	957,360 $

Le budget ci-dessus a été approuvé par le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense .

Le soussigné ou son remplaçant assistera à la séance au cours de laquelle le budget sera étudié.

Date

Colin Kenny
Président, Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense

Date

George J. Furey
Président, Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration

FOR INFORMATION ONLY

Fiscal year	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007
Total approved	$ 364,200	$ 477,170	$ 359,347	$ 660,600	$ 657,000	$ 865,208
Expenditures	$ 316,959	$ 359,844	$ 282,413	$ 121,202	$ 521,340	—

POUR INFORMATION SEULEMENT

Exercise financier	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	2006-2007
Budget approuvé	364,200 $	477,170 $	359,347 $	660,600 $	657,000 $	865,208 $
Dépenses	316,959 $	359,844 $	282,413 $	121,202 $	521,340 $	—

STANDING SENATE COMMITTEE ON NATIONAL SECURITY AND DEFENCE

SPECIAL STUDY

EXPLANATION OF BUDGET ITEMS APPLICATION FOR BUDGET AUTHORIZATION FOR THE FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 2008

PROFESSIONAL AND OTHER SERVICES

1. Professional Services		
Senior Military Advisor (12 months @ $3,308)	$ 39,700	
Military Advisor (Enlisted Personnel) (3 months @ $500)	1,500	
Full-Time National Security Advisor	60,000	
Senior Intelligence and National Security Advisor (12 months @ $3,308)	39,700	
Writer-Editor-Researcher (67 days @ $800)	53,600	
Communications Consultant (25 hours @ $200)	5,000	
Clerical Assistance (12 months @ $3,085)	37,000	
Miscellaneous	10,000	
2. Reporting and Transcribing Services		
1 day @ $2,500 (Winnipeg, Shilo, Moose Jaw, Wainwright, Calgary)	2,500	
3. Translation and Interpretation Services		
1 day @ $3,000 (Winnipeg, Shilo, Moose Jaw, Wainwright, Calgary)	3,000	
4. Meals		
Working meals (30 meals at $300 each)	9,000	
5. Hospitality	2,000	
6. Advertising	5,000	
7. Conference Fees	5,000	
8. Miscellaneous	10,000	
Total — Professional and Other Services		**$ 283,000**

TRANSPORTATION AND COMMUNICATIONS

1. Travel – April 2007			
Fact-Finding in Newark and Washington			
Participation: 9 senators + 2 clerks + 1 consultant + 2 researchers + 1 media relations (15)			
Number of days: 7			
Number of nights: 6			
Air transportation:			
9 senators x $3,000 (business)	$ 27,000		
6 staff x $2,500 (economy)	15,000		
Ground Transportation:			
Taxis = $200 x 15 participants	3,000		
Bus	12,000		
Per diem and incidentals:			
United States:			
7 days x $90.75 x 15 participants	9,600		
Hotel accommodations:			
United States:			
6 nights x $425 x 15 participants	38,300		
Miscellaneous:	10,000		
Total		**$ 114,900**	

2. Travel – September 2007		
Public Hearings and Fact-Finding: Winnipeg, CFB Shilo, Moose Jaw, CFB Wainwright, Calgary		
Participation: 9 senators +2 clerks + 2 consultants + 2 researchers, 1 media relations (16)		
3 interpreters + 1 French reporter (4)		
Number of days: 5		
Number of nights: 4		
Air transportation:		
9 senators x $3,500 (business)	$ 31,500	
7 staff x $2,500 (economy)	17,500	
4 interpreters/reporter x $1,200 (economy)	4,800	
Charter aircraft (Winnipeg – Shilo – Moose Jaw – Wainwright - Calgary)	45,000	
Ground Transportation:		
Taxis = $200 x 20 participants	4,000	
Bus	7,000	
Per diem and incidentals:		
5 days x $76.95 x 16 participants	6,200	
2 days x $76.95 x 4 participants (interpreters/reporter)	650	
Hotel accommodations:		
4 nights x $180 x 16 participants	11,600	
2 nights x $180 x 4 participants (interpreters/reporter)	1,500	
Miscellaneous	10,000	
Total		**$ 139,750**
3. Travel January 2008		
Fact-Finding in Hong Kong (China), Singapore, Dubai (United Arab Emirates) and Kandahar (Afghanistan)		
Participation: 7 senators + 1 clerk + 2 consultants + 1 researcher (11)		
Number of days: 10		
Number of nights: 9		
Air transportation:		
Senators 7 x $15,000 (business class)	$ 105,000	
Staff 4 x $15,000 (business class)	60,000	
Ground Transportation:		
Taxis = $200 x 11 participants	2,200	
Bus	7,000	
Per diem and incidentals:		
Travel 2 days x $40.00/day x 11	900	
Hong Kong 2 days x $140.00/day x 11	3,100	
Singapore 2 days x $115.00/day x 11	2,600	
Dubai 2 days x $95.00/day x 11	2,100	
Kandahar – Camp 4 days x $55.00/day x 7	1,600	
Hotel accommodations:		
Hong Kong:		
3 nights x $475 x 11 participants	15,700	
Singapore		
2 nights x $400 x 11 participants	8,800	
Dubai		
3 nights (2 partial nights and 1 full night) x $450 x 11 participants	14,900	
Miscellaneous:	15,000	
Total		**$ 238,900**

4. Conferences

A. San Pedro, California – April 11-12, 2007

Sayres Response 2 Terrorism
Participation: 1 senator
Number of days: 4
Number of nights: 3

Air transportation:	
1 senator x $3,500 (business)	$ 3,500
Ground transportation:	
Taxis: $200 x 1 senators	200
Per diem and incidentals:	
4 days x $90.75/day x 1 senator	370
Hotel accommodations:	
3 nights x $250 x 1 senator	750
Miscellaneous:	1,000
Total:	**$ 5,820**

B. San Diego, California – May 22-24 2007

2007 C4ISR Challenge
Participation: 2 senators
Number of days: 5
Number of nights: 4

Air transportation:	
2 senators x $3,500 (business)	$ 7,000
Ground transportation:	
Taxis: $200 x 2 senators	400
Per diem and incidentals:	
5 days x $90.75/day x 2 senators	910
Hotel accommodations:	
4 nights x $250 x 2 senators	2,000
Miscellaneous:	2,000
Total:	**$ 12,310**

C. Anaheim, California – August 6-11, 2007

25th DARPA Systems and Technology Symposium
Participation: 2 senators
Number of days: 6
Number of nights: 5

Air transportation:	
2 senators x $3,500 (business)	$ 7,000
Ground transportation:	
Taxis: $200 x 2 senators	400
Per diem and incidentals:	
6 days x $90.75/day x 2 senators	1,100
Hotel accommodations:	
5 nights x $300 x 2 senators	3,000
Miscellaneous:	2,000
Total:	**$ 13,500**

D. Zurich, Switzerland – October 2007			
"International Security Forum"			
Participation: 2 senators			
Number of days: 6			
Number of nights: 5			
Air transportation:			
2 senators x $7,500 (business)	$ 15,000		
Ground transportation:			
Taxis: $200 x 2 senators	400		
Per diem and incidentals:			
6 days x $115/day x 2 senators	1,380		
Hotel accommodations:			
5 nights x $450 x 2 senators	4,500		
Miscellaneous:	3,000		
Total:	**$ 24,280**		
E. London, United Kingdom – January 2008			
RUSI Conference "Trans-Atlantic Forum"			
Participation: 2 senators			
Number of days: 5			
Number of nights: 4			
Air transportation:			
2 senators x $5,000 (business)	$ 10,000		
Ground transportation:			
Taxis: $200 x 2 senators	400		
Per diem and incidentals:			
5 days x $175/day x 2 senators	1,750		
Hotel accommodations:			
4 nights x $475 x 2 senators	3,800		
Miscellaneous:	3,000		
Total:	**$ 18,950**		
Total - Conferences		**$ 74,860**	
5. Promotion of Reports		**$ 50,000**	
6. Courier (4 reports)		**$ 20,000**	
7. Miscellaneous		**$ 10,000**	
Total – Transportation and Communications			**$ 648,410**
ALL OTHER EXPENDITURES			
1. Rentals of meeting rooms			
Trip 1 – Newark, Washington		$ 4,450	
Trip 2 – Winnipeg, Shilo, Moose Jaw, Wainwright, Calgary		2,500	
Trip 3 – Hong Kong, Singapore, Dubai, Kandahar		6,000	
2. Purchase of books and periodicals		3,000	
3. Office Supplies		5,000	
4. Miscellaneous contingencies		5,000	
Total — All Other Expenditures			**$ 25,950**
GRAND TOTAL			**$ 957,360**

The Senate administration has reviewed this budget application.

Heather Lank, Principal Clerk, Committees Directorate — Date

Hélène Lavoie, Director of Finance — Date

COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT
DE LA SÉCURITÉ NATIONALE ET DE LA DÉFENSE

ÉTUDE SPÉCIALE

EXPLICATION DES POSTES DE DÉPENSES
DEMANDE D'AUTORISATION DE BUDGET
POUR L'EXERCICE FINANCIER SE TERMINANT LE 31 MARS 2008

SERVICES PROFESSIONELS ET AUTRES

1. Services professionels		
Conseiller militaire principal (12 mois à 3 308 $)	39,700 $	
Conseiller militaire (membre de l'effectif militaire) (3 mois à 500 $)	1,500	
Conseiller en sécurité nationale (à temps plein)	60,000	
Conseiller en intelligence et sécurité nationale (12 mois à 3 308 $)	39,700	
Rédacteur-réviseur-attaché de recherche (67 jours à 800 $)	53,600	
Consultant en communications (25 heures à 200 $)	5,000	
Soutien de bureau (12 mois à 3 085 $)	37,000	
Montant pour éventualités	10,000	
2. Services de compte rendu et de transcription		
1 jour à 2 500 $ (Winnipeg, Shilo, Moose Jaw, Wainwright, Calgary)	2,500	
3. Services de traduction et d'interprétation		
1 jour à 3 000 $ (Winnipeg, Shilo, Moose Jaw, Wainwright, Calgary)	3,000	
4. Repas		
Repas de travail (30 repas à 300 $ chaque)	9,000	
5. Accueil	2,000	
6. Publicité	5,000	
7. Frais d'inscription	5,000	
8. Montant pour éventualités	10,000	
Total — Services professionnels et autres		**283,000 $**

TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

1. Déplacement — avril 2007		
Mission d'étude à Newark et Washington		
Participation: 9 sénateurs + 2 greffiers + 1 conseiller + 2 attachés de recherche + 1 représentante des relations avec les médias (15)		
Nombre de jours: 7		
Nombre de nuits: 6		
Transportation aérien:		
Sénateurs 9 x 3 000 $ (classe affaires)	27,000 $	
Personnel 6 x 2 500 $ (classe économie)	15,000	
Transportation au sol:		
Taxis = 200 $ x 15 participants	3,000	
Autocar	12,000	
Indemnités journalières et faux frais:		
États-Unis:		
7 jours x 90.75 $ x 15 participants	9,600	
Hébergement à l'hôtel:		
États-Unis:		
6 nuits x 425 $ x 15 participants	38,300	
Divers:	10,000	
Total		**114,900 $**

2. Déplacement — septembre 2007		
Audiences publiques et mission d'étude: Winnipeg, BFC Shilo, Moose Jaw, BFC Wainwright, Calgary		
Participation: 9 sénateurs +2 greffiers + 2 conseillers + 2 attachés de recherche, 1 représentante des relations avec les médias (16)		
3 interprètes + 1 sténographe français (4)		
Nombre de jours: 5		
Nombre de nuits: 4		
Transportation aérien:		
Sénateurs 9 x 3 500 $ (classe affaires)	31,500 $	
Personnel 7 x 2 500 $ (classe économie)	17,500	
4 interprètes/sténographe x 1,200 $ (classe économie)	4,800	
Vol nolisé (Winnipeg — Shilo - Moose Jaw — Wainwright -Calgary)	45,000	
Transportation au sol:		
Taxis = 200 $ x 20 participants	4,000	
Autocar	7,000	
Indemnités journalières et faux frais:		
5 jours x 76.95 $ x 16 participants	6,200	
2 jours x 76.95 $ x 4 participants	650	
Hébergement à l'hôtel:		
4 nuits x 180 $ x 16 participants	11,600	
4 nuits x 180 $ x 4 participants	1,500	
Divers	10,000	
Total		**139,750 $**
3. Déplacement — janvier 2008		
Mission d'étude à Hong Kong (Chine), Singapore, Dubai (UAE) et Kandahar (Afghanistan)		
Participation: 7 sénateurs + 1 greffier + 2 conseillers + 1 attaché de recherche (11)		
Nombre de jours: 10		
Nombre de nuits: 9		
Transportation aérien:		
Sénateurs 7 x 15 000 $ (classe affaires)	105,000 $	
Personnel 4 x 15 000 $ (classe affaires)	60,000	
Transportation au sol:		
Taxis = 200 $ x 11 participants	2,200	
Autocar	7,000	
Indemnités journalières et faux frais:		
Déplacement 2 jours x 40 $/jour x 11	900	
Hong Kong 2 jours x 140 $/jour x 11	3,100	
Singapore 2 days x 115 $/day x 11	2,600	
Dubai 2 jours x 95 $/ jour x 11	2,100	
Kandahar — Camp 4 jours x 55 $/ jour x 7	1,600	
Hébergement à l'hôtel:		
Hong Kong:		
3 nuits x 475 $ x 11 participants	15,700	
Singapore:		
2 nuits x 400 $ x 11 participants	8,800	
Dubai:		
3 nuits (2 nuits partielles et 1 nuit) x 450 $ x 11 participants	14,900	
Divers:	15,000	
Total		**238,900 $**

4. Conférences

A. San Pedro (Californie) —11-12 avril 2007

Sayres Response 2 Terrorism
Participation: 1 sénateur
Nombre of jours: 4
Nombre of nuits: 3

Transportation aérien:	
1 sénateur x 3 500 $ (classe affaires)	3,500 $
Transportation au sol:	
Taxis: 200 $ x 1 sénateur	200
Indemnités journalières et faux frais:	
4 jours x 90.75 $/jour x 1 sénateur	370
Hébergement à l'hôtel:	
3 nuits x 250 $ x 1 sénateur	750
Divers:	1,000
Total:	**5,820 $**

B. San Diego (Californie) — 22-24 mai 2007

2007 C4ISR Challenge
Participation: 2 sénateurs
Nombre of jours: 5
Nombre of nuits: 4

Air transportation:	
2 sénateurs x 3 500 $ (classe affaires)	7,000 $
Transportation au sol:	
Taxis: 200 $ x 2 sénateurs	400
Indemnités journalières et faux frais:	
5 jours x 90.75 $/jour x 2 sénateurs	910
Hébergement à l'hôtel:	
4 nuits x 250 $ x 2 sénateurs	2,000
Divers:	2,000
Total:	**12, 310 $**

C. Anaheim (Californie) —6-11 août 2007

25th DARPA Systems and Technology Symposium
Participation: 2 sénateurs
Nombre of jours: 6
Nombre of nuits: 5

Air transportation:	
2 sénateurs x 3 500 $ (classe affaires)	7,000 $
Transportation au sol:	
Taxis: 200 $ x 2 sénateurs	400
Indemnités journalières et faux frais:	
6 jours x 90.75 $/jour x 2 sénateurs	1,100
Hébergement à l'hôtel:	
5 nuits x 300 $ x 2 sénateurs	3,000
Divers:	2,000
Total:	**13,500 $**

D. Zurich (Suisse) — octobre 2007			
"International Security Forum"			
Participation: 2 sénateurs			
Nombre of jours: 6			
Nombre of nuits: 5			
Transportation aérien:			
2 sénateurs x 7 500 $ (classe affaires)	15,000 $		
Transportation au sol:			
Taxis: 200 $ x 2 sénateurs	400		
Indemnités journalières et faux frais:			
6 jours x 115 $/ jour x 2 sénateurs	1,380		
Hébergement à l'hôtel:			
5 nuits x 450 $ x 2 sénateurs	4,500		
Divers:	3,000		
Total:	**24,280 $**		
E. Londres (R.U.) — janvier 2008			
RUSI Conference "Trans-Atlantic Forum"			
Participation: 2 sénateurs			
Nombre of jours: 5			
Nombre of nuits: 4			
Transportation aérien:			
2 sénateurs x 5 000 $ (classe affaires)	10,000 $		
Transportation au sol:			
Taxis: 200 $ x 2 sénateurs	400		
Indemnités journalières et faux frais:			
5 jours x 175 $/ jour x 2 sénateurs	1,750		
Hébergement à l'hôtel:			
4 nuits x 475 $ x 2 sénateurs	3,800		
Divers:	3,000		
Total:	**18,950 $**		
Total - Conférences		**74,860 $**	
5. Promotion des rapports du Comité		**50,000 $**	
6. Communications/Messagerie (4 rapports)		**20,000 $**	
7. Divers		**10,000 $**	
Total — Transport et communications			**648,410 $**
AUTRES DÉPENSES			
1. Locations			
Déplacement 1 — Newark, Washington		4,450 $	
Déplacement 2 — Winnipeg, Shilo, Moose Jaw, Wainwright, Calgary		2,500	
Déplacement 3 — Hong Kong, Singapore, Dubai, Kandahar		6,000	
2. Achat de livres et de périodiques		3,000	
3. Fourniture de bureau		5,000	
4. Montant pour éventualités		5,000	
Total — Autres dépenses			**25,950 $**
TOTAL GÉNÉRAL			**957,360 $**

L'administration du Sénat a examiné la présente demande d'autorisation budgétaire.

Heather Lank, greffière principale, Direction des comités — Date

Hélène Lavoie, directrice des Finances — Date

APPENDIX (B) TO THE REPORT

Thursday, March 29, 2007

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined the budget presented to it by the Standing Senate Committee on National Security and Defence for the proposed expenditures of the said Committee for the fiscal year ending March 31, 2007 for the purpose of its Special Study on the need for a National Security Policy, as authorized by the Senate on Thursday, April 27, 2006. The said budget is as follows:

Professional and Other Services	$ 52,902
Transportation and Communications	151,030
Other Expenditures	9,950
Total	$ 213,882

(includes funding for public hearings and fact-finding missions)

Respectfully submitted,

ANNEXE (B) AU RAPPORT

Le jeudi 29 mars 2007

Le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration a examiné le budget qui lui a été présenté par le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense concernant les dépenses projetées dudit Comité pour l'exercice se terminant le 31 mars 2007 aux fins de leur étude spéciale sur la nécessité d'une politique nationale sur la sécurité, tel qu'autorisé par le Sénat le jeudi 27 avril 2006. Ledit budget se lit comme suit :

Services professionnels et autres	52 902 $
Transports et communications	151 030
Autres dépenses	9 950
Total	213 882 $

(y compris des fonds pour participer à une mission d'étude)

Respectueusement soumis,

Le président,

GEORGE J. FUREY

Chair

Thursday, March 29, 2007

The Standing Senate Committee on National Security and Defence has the honour to present its

THIRTEENTH REPORT

Your Committee, which was authorized by the Senate on Thursday, May 11, 2006, to examine and report on the services and benefits provided to Canadian Forces, veterans of war and peacekeeping missions and members of their families in recognition of their services to Canada, respectfully requests that it be empowered to travel outside of Canada for the purpose of this study.

Pursuant to Chapter 3:06, section 2(1)(c) of the Senate Administrative Rules, the budget submitted to the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration and the report thereon of that Committee are appended to this report.

Respectfully submitted,

Le jeudi 29 mars 2007

Le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense a l'honneur de présenter son

TREIZIÈME RAPPORT

Votre Comité, qui a été autorisé par le Sénat le jeudi 11 mai 2006 à étudier, afin d'en faire rapport, les services et les avantages sociaux offerts aux anciens combattants, aux membres des missions de maintien de la paix et à leurs familles en reconnaissance des services rendus au Canada, demande respectueusement que le comité soit autorisé à voyager à l'extérieur du Canada aux fins de ses travaux.

Conformément au Chapitre 3:06, section 2(1)c) du *Règlement administratif du Sénat,* le budget présenté au Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration, ainsi que le rapport s'y rapportant, sont annexés au présent rapport.

Respectueusement soumis,

Le président,

COLIN KENNY

Chair

SUBCOMMITTEE ON VETERANS AFFAIRS OF THE STANDING SENATE COMMITTEE ON NATIONAL SECURITY AND DEFENCE

SPECIAL STUDY

APPLICATION FOR BUDGET AUTHORIZATION FOR THE FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 2008

Extract from the *Journals of the Senate*, Thursday, May 11, 2006:

The Honourable Senator Day moved, seconded by the Honourable Senator Dallaire:

That the Standing Senate Committee on National Security and Defence be authorized to undertake a study on:

(*a*) the services and benefits provided to members of the Canadian Forces, veterans of war and peacekeeping missions and members of their families in recognition of their services to Canada, in particular examining:

- access to priority beds for veterans in community hospitals;
- availability of alternative housing and enhanced home care;
- standardization of services throughout Canada;
- onitoring and accreditation of long term care facilities;

(*b*) the commemorative activities undertaken by the Department of Veterans Affairs to keep alive for all Canadians the memory of the veterans achievements and sacrifices;

(*c*) the implementation of the recently enacted Veterans Charter;

That the papers and evidence received and taken during the First Session of the Thirty-eighth Parliament be referred to the Committee; and

That the Committee report to the Senate from time to time, no later than June 30, 2007.

After debate,
The question being put on the motion, it was adopted.

SOUS-COMITÉ DES ANCIENS COMBATTANTS DU COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DE LA SÉCURITÉ NATIONALE ET DE LA DÉFENSE

ÉTUDE SPÉCIALE

EXPLICATION DES ITEMS BUDGÉTAIRES DEMANDE D'AUTORISATION DE BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER SE TERMINANT LE 31 MARS 2008

Extrait des *Journaux du Sénat* du jeudi 11 mai 2006:

L'honorable sénateur Day propose, appuyé par l'honorable sénateur Dallaire,

Que le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense soit autorisé à entreprendre une étude sur:

a) les services et les avantages sociaux offerts aux membres des Forces canadiennes, aux anciens combattants, aux membres des missions de maintien de la paix et à leurs familles en reconnaissance des services rendus au Canada, et vérifier notamment:

- l'accès à des lits prioritaires pour les anciens combattants dans les hôpitaux communautaires;
- la disponibilité de centres d'hébergement et de meilleurs soins à domicile;
- l'uniformisation des services dans tout le Canada;
- la surveillance et l'agrément des établissements de soins de longue durée;

b) les activités commémoratives organisées par le ministère des Anciens combattants pour rappeler à tous les Canadiens les réalisations et les sacrifices des anciens combattants;

c) la mise en œuvre de la Charte des anciens combattants adoptée récemment;

Que les mémoires reçus et les témoignages entendus durant la première session de la trente-huitième législature soient déférés au Comité;

Que le Comité fasse périodiquement rapport au Sénat, au plus tard le 30 juin 2007.

Après débat,
La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le greffier du Sénat

Paul C. Bélisle

Clerk of the Senate

SUMMARY OF EXPENDITURES

Professional and Other Services	0
Transportation and Communications	$ 72,840
All Other Expenditures	2,000
TOTAL	$ 74,840

The above budget was approved by the Standing Senate Committee on National Security and Defence on Monday, February 26, 2007.

The undersigned or an alternate will be in attendance on the date that this budget is considered.

Date — The Honourable Colin Kenny
Chair, Standing Senate Committee on National Security and Defence

Date — The Honourable George J. Furey
Chair, Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration

SOMMAIRE DES DÉPENSES

Services professionnels et autres	0
Transports et communications	72 840 $
Autres dépenses	2 000
TOTAL	74 840 $

Le budget ci-dessus a été approuvé par le Comité sénatorial permanent de sécurité nationale et de la défense le lundi 26 février 2007.

Le soussigné ou son remplaçant assistera à la séance au cours de laquelle le présent budget sera étudié.

Date — L'honorable Colin Kenny
Président du Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense

Date — L'honorable George J. Furey
Président du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration

SUBCOMMITTEE ON VETERANS AFFAIRS OF THE STANDING SENATE COMMITTEE ON NATIONAL SECURTY AND DEFENCE

SPECIAL STUDY

EXPLANATION OF BUDGET ITEMS
APPLICATION FOR BUDGET AUTHORIZATION
FOR THE FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 2008

TRANSPORTATION AND COMMUNICATIONS

1. Travel expenses (0201)		
A. Travel for Fact-Finding to Vimy and Paris 2007		
Participation: 4 Senators + 1 clerk + 1 researcher		
Air transportation:		
4 x $ 7,500 (business class)	$ 30,000	
2 x $ 5,500 (economy class)	11,000	
Ground transportation:		
Taxis = $ 400 x 6 participants	2,400	
3 trains x $ 300 x 6 participants (Paris to Arras)	5,400	
Per diem and incidentals:		
6 days at $ 140 /day x 6 participants	5,040	
Hotel accommodations:		
5 nights at $ 500/night x 6 participants	15,000	
Contingencies	4,000	
Total — Vimy and Paris		**$ 72,840**
Total — Transport and communications		**$ 72,840**

ALL OTHER EXPENDITURES

1. Miscellaneous contingencies (0799)	2,000	
Total — All other expenditures		**$ 2,000**
GRAND TOTAL		**$ 74,840**

The Senate administration has reviewed this budget application.

Heather Lank, Principal Clerk, Committees Directorate — Date

Hélène Lavoie, Director of Finance — Date

SOUS-COMITÉ DES ANCIENS COMBATTANTS DU COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DE LA SÉCURITÉ NATIONALE ET DE LA DÉFENSE

ÉTUDE SPÉCIALE

EXPLICATION DES ITEMS BUDGÉTAIRES
DEMANDE D'AUTORISATION DE BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER SE TERMINANT LE 31 MARS 2008

TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

1. Frais de déplacement (0201)		
A. Voyage pour mission d'information Vimy et Paris, Avril 2007		
Participation: 4 sénateurs + 1 greffier + 1 agent de recherche		
Transport aérien:		
4 x 7 500 $ (classe affaires)	30 000 $	
2 x 5 500 $ (classe économie)	11 000	
Transport au sol:		
Taxis = 400 $ x 6 participants	2 400	
3 trains x 300 $ x 6 participants (Paris à Arras)	5 400	
Per diem et imprévus:		
6 jours à 140 $ / jours x 6 participants	5 040	
Hébergement à l'hotel:		
5 nuits à 500 $/ nuit x 6 participants	15 000	
Divers	4 000	
Total — Vimy et Paris		**72 840 $**
Total — Transport et communications		**72 840 $**

AUTRES DÉPENSES

1. Divers (0799)	2 000	
Total — Autres dépenses		**2 000 $**
GRAND TOTAL		**74 840 $**

L'administration du Sénat a examiné la présente demande d'autorisation budgétaire.

Heather Lank, greffière principale, Direction des comités — Date

Hélène Lavoie, directrice des Finances — Date

APPENDIX (B) TO THE REPORT

Thursday, March 29, 2007

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined the budget presented to it by the Standing Senate Committee on National Security and Defence (Subcommittee on Veterans Affairs) for the proposed expenditures of the said Committee for the fiscal year ending March 31, 2008 for the purpose of its special study on the services and benefits provided to veterans in recognition of their services to Canada, as authorized by the Senate on Thursday, May 11, 2006. The approved budget is as follows:

Professional and Other Services	$	0
Transportation and Communications		40,420
Other Expenditures		2,000
Total	$	42,420

(includes funding for a fact-finding trip to Vimy and Paris)

Respectfully submitted,

ANNEXE (B) AU RAPPORT

Le jeudi 29 mars 2007

Le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration a examiné le budget qui lui a été présenté par le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense (Sous-comité des anciens combattants) concernant les dépenses projetées dudit Comité pour l'exercice se terminant le 31 mars 2008 aux fins de leur étude spéciale sur les prestations et services offerts aux anciens combattants en reconnaissance des services qu'ils ont fournis au Canada, tel qu'autorisé par le Sénat le jeudi 11 mai 2006. Le budget approuvé se lit comme suit :

Services professionnels et autres		0 $
Transports et communications		40 420
Autres dépenses		2 000
Total		42 420 $

(y compris des fonds pour participer à une mission d'étude à Vimy et à Paris)

Respectueusement soumis,

Le président,

GEORGE J. FUREY

Chair

MAIL POSTE
Canada Post Corporation/Société canadienne des postes
Postage paid Poste-payé
Lettermail Poste-lettre
1782711
OTTAWA

If undelivered, return COVER ONLY to:
Public Works and Government Services Canada –
Publishing and Depository Services
Ottawa, Ontario K1A 0S5

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada –
Les Éditions et Services de dépôt
Ottawa (Ontario) K1A 0S5

Available from:
PWGSC – Publishing and Depository Services
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Also available on the Internet: http://www.parl.gc.ca

Disponible auprès des:
TPGSC – Les Éditions et Services de dépôt
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Aussi disponible sur internet: http://www.parl.gc.ca